

GUMENCIO, Alfonso

(JGC)

PRIMERA PARTE: DESCRIPCIÓN

1. Información bibliográfica.

a. Del libro reseñado.

GUMENCIO Dagron, Alfonso, Haciendo olas. Historias de Comunicación participativa para el cambio social. Informe para la Fundación Rockefeller, 1ª. Edición, La Paz, Plural Editores, 2001, 356 páginas

b. De la edición original.

1ª edición, New York, The Rockefeller Foundation, 2001, traducción por Alfonso Gumencio Dagron.

c. De la primera edición en español.

2. Descriptores conceptuales de contenido.

a. Epistemología. Hermenéutica, (Positivismo)

b. Fuentes. Sociología funcionalista

c. Comunicología. Estructuración

d. Macro-objeto. Medios de difusión

e. Objeto específico. Comunicación participativa

SEGUNDA PARTE: CONTENIDO

3. Ubicación campal de la obra.

a. Clasificación campal. Dentro-dentro

b. Época. Siglo XXI. Desarrollo del espacio conceptual

c. Región. Latinoamérica

4. Contenido de la obra.

a. Género. Historia

b. Índice de la obra.

| | |
|---------------------------------------|----|
| <i>Prefacio por Dense Gray-Felder</i> | 1 |
| Introducción | 5 |
| Experiencias | |
| Radio Sutatenza. Colombia | 41 |
| Radios mineras. Bolivia | 47 |
| Radio Huayacocotla. México | 53 |
| Radio Quillabamba. Perú | 59 |
| CESPAC. Perú | 65 |
| PRODERITH. México | 71 |
| Teatro Kerigma. Colombia | 77 |
| Teatro La Fragua. Honduras | 83 |
| Video SEWA. India | 89 |

| | |
|---|-----|
| Video Kayapo. Brasil | 95 |
| TV Maxambomba. Brasil | 101 |
| Radio Margaritas. México | 107 |
| Aarohan: Teatro de la Calle. Nepal | 113 |
| Altavoces Comunitarios. Filipinas | 119 |
| CESPA. Mali | 125 |
| Radio Comunitaria Kothmale. Sri Lanka | 131 |
| Teatro Trono. Bolivia | 137 |
| Wan Smolbag. Vanuatu | 143 |
| La voz de la Comunidad. Guatemala | 149 |
| Labor News Production. República de Corea | 155 |
| Tambuli. Filipinas | 161 |
| Radio Izcanal. El Salvador | 167 |
| Soul City. Sudáfrica | 173 |
| Teatro Popular. Nigeria | 179 |
| Actino Health. Nigeria | 183 |
| EcoNews Africa. Regional | 191 |
| Nalamdana. India | 197 |
| Radio Zibonete. Sudáfrica | 203 |
| Televisión Serrana. Cuba | 209 |
| Bush Radio. Sudáfrica | 215 |
| Radio Chaguaruco | 221 |
| Radio Gune Yi. Senegal | 227 |
| Radio Kwizera. Tanzania | 233 |
| Red de Medios Comunitarios. Kenya | 239 |
| Púlsar. Regional, América Latina | 245 |
| Radio Comunitaria de Moutse. Sudáfrica | 251 |
| Radio Sagarmatha. Nepal | 257 |
| Carpa Lila. Bolivia | 263 |
| Centros de Conocimiento Comunitario. India | 269 |
| Grameen: Teléfono Comunitario. Bangladesh | 275 |
| InfoDes. Perú | 281 |
| Maneno Mengi. Tanzania | 287 |
| Nutzij. Guatemala | 293 |
| Proyecto de Medios de Comunicación de Chiapas. México | 299 |
| Radio Kiritimati. Kiribati | 305 |
| Radios Mampita y Magneva. Madagascar | 311 |
| Telecentros de Gasaleka y Mamelodi. Sudáfrica | 317 |
| Video y Sueños Comunitarios. Egipto | 323 |
| Red de Radios Locales. Indonesia | 329 |
| Telecentro de Nakaeke. Uganda | 335 |
| | |
| Siglas | 341 |
| Índice 1: Por fecha | 347 |
| Índice 2: Por país | 349 |
| Índice 3: Por medio de comunicación | 351 |
| Índice Alfabético de referencia | 353 |
| Agradecimientos | 355 |
| Acerca del autor | 356 |

c. Síntesis del contenido, tomando como punto de partida el índice.

El libro es la presentación de 50 casos de comunicación participativa en todo el mundo. La obra parte de la oferta de la Fundación Rockefeller al autor, Alonso Gumencio Dagon, de redactar una obra que combine información con significado. El autor redacta 50 fichas descriptivas que cumplen con ese perfil. Los casos reportados cumplen con ciertos criterios generales básicos, que sean experiencias donde la comunidad se haya apropiado por completo del proyecto, sea propio o inducido desde el exterior, que el proyecto haya durado por lo menos un año, que sea accesible en información. El primer caso tiene la fecha de 1947, y el último de 1999. La mayoría son latinoamericanos, pero también hay de Asia y de África. La ficha de cada caso tiene los siguientes datos, título, año de registro, país donde se llevó a cabo la experiencia, y contenidos con los siguientes títulos, énfasis, lugar, beneficiarios, aliados, financiamiento, y el medio de comunicación empleado. Además la noticia sobre el caso se completa con anecdotario, descripción, contexto y antecedente, impacto social, medios y métodos, obstáculos, y referencias escritas de información sobre el caso. La ficha es muy completa y suficiente. El texto se completa con una introducción de casi cuarenta páginas del autor, donde sintetiza el movimiento conceptual y bibliográfico de la corriente de la comunicación participativa, y presenta una visión de conjunto de la obra y la estrategia de su construcción. Los índices sobre fecha, país y medio dan la información sintética para guiarse con estos tres criterios dentro del contenido del libro. Sobresale el que los países con más casos presentados sean México y Sudáfrica, y el medio más utilizado sea la radio, lo cual se entiende en el contexto de sociedades analfabetas.

d. Sugerencia: ¿cuál es la parte más importante?

El texto es la presentación de casos de comunicación participativa, por comunicación se entiende aquí medios de difusión, como la radio, el video, pero también medios como la telefonía celular, el teatro, la internet, e incluso la multimedia. La introducción tiene una importancia aparte, por el esfuerzo de sistematización conceptual e histórica del asunto. Pero lo más importante siguen siendo los casos.

TERCERA PARTE: COMENTARIO

5. Importancia teórica-conceptual del libro. Aportaciones de la obra a los estudios sobre comunicación y a la comunicología.

Como el mismo libro apunta, la presencia bibliográfica de la comunicación participativa no es un rasgo fuerte de este movimiento universal. Así que textos como este son escasos, únicos, con valor especial. Tener en un solo libro 50 casos de todo el mundo, de los últimos cincuenta años, es una verdadera gran noticia. Este libro es un imprescindible.

6. Importancia social (fama, presencia en el campo).

El libro tendrá que moverse en el tiempo para adquirir su verdadera importancia. Por ahora es un libro de consulta obligada en todo el continente americano de habla hispana y portuguesa. Quizás no llegue a ser un libro

comercial de gran difusión, lo que es una pena, pero si será un libro básico de bibliografía y biblioteca sobre la comunicación participativa en todo el mundo.

7. Ubicación del libro dentro de la obra del autor.

El autor es un periodista, un personaje latinoamericano del mundo de los medios de difusión en general, por eso la fundación Rockefeller le encarga el libro. Trabajó durante siete años en el UNICEF en Nigeria y Haití, y como consultor internacional de la FAO, el PNUD, la UNESCO y otras agencias de las Naciones Unidas. Es autor de varios estudios sobre comunicación y de varios libros de poesía y narrativa. Sus artículos y ensayos breves han sido publicados por más de un centenar de revistas y periódicos, principalmente en América Latina. Como cineasta ha dirigido documentales sobre temas culturales y sociales, y realizado varias exposiciones fotográficas. Desde 1997 participa en la iniciativa "Comunicación para el Cambio Social" de la Fundación Rockefeller, autor institucional del libro reseñado.